Manual Edition 1.0, March 2021
IB-220-C0002X-00

@Edifierglobal @Edifier_Global @Edifier_Global

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

Tel: +852 2522 6989
Fax: +852 2522 1989
www.edifier.com
© 2021 Edifier International Limited. All rights reserved.
Printed in China

**NOTICE:**
For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.
Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

EDIFIER®

# C2XD
## Multimedia Speaker

Instrukcja obsługi | Návod k obsluze | Používateľská príručka

| | | | |
|---|---|---|---|
| 名　　称： | C2XD（波兰INNPRO客户）说明书 | | 东莞市漫步者科技有限公司 |
| 材　　质： | 80g书纸，打钉 | 版面设计： | |
| 尺　　寸： | 127x127mm | 校　　对： | |
| 版本号及料号： | V1.0/IB-220-C0002X-00 | 批　　准： | |

IB-220-C0002X-00　　说明书C2XD/波兰捷克斯洛伐克文/波兰INNPRO/20511

## Ważna instrukcja bezpieczeństwa

1. Proszę uważnie przeczytać instrukcje. Przechowywać ją w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.
2. Używaj tylko akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.
3. Zainstalować prawidłowo urządzenie zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale - Podłączanie urządzenia.
4. Zalecа się użytkowanie produktu w środowisku o temperaturze 0-35°C.
5. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru i porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać produktu na działanie deszczu lub wilgoci.
6. Nie należy używać tego produktu w pobliżu wody. Nie należy zanurzać tego produktu w żadnych cieczach lub narażać go na kontakt z kapiącą lub pryskającą wodą.
7. Nie instalować ani nie używać tego produktu w pobliżu źródeł ciepła (np. radiatora chłodnicy, grzejnika, kuchenki/pieca lub innych urządzeń, które generują ciepło).
8. Nie należy umieszczać żadnych obiektów napełnianych cieczą, takich jak wazony, na tym produkcie; jak również poddawać go działaniu dowolnego otwartego ognia, takiego jak zapalone świece, które były by umieszczone na tym produkcie.
9. Nie należy blokować jakichkolwiek otworów wentylacyjnych. Nie należy wkładać żadnych przedmiotów w otwory lub gniazda wentylacyjne. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
10. Należy zachować wystarczającą wolną przestrzeń wokół produktu tak, aby utrzymać dobrą wentylację (zaleca się co najmniej 5cm).
11. Nie należy forsować i wypychać na siłę wtyczki do gniazda. Przed wykonaniem podłączenia sprawdź, czy nie występuje blokada w gniazdach i czy wtyczka pasuje do gniazda i jest zorientowana w dobrym kierunku.
12. Należy zachować przewidziane akcesoria i części (np. śrubki) z dala od dzieci, aby zapobiec połknięciu ich przez pomyłkę.
13. Nie należy otwierać i nie zdejmować obudowy samodzielnie. Grozi to narażeniem na niebezpieczne napięcie lub inne niebezpieczne zagrożenia. Niezależnie od przyczyny uszkodzeń (takich jak uszkodzony przewód lub wtyczka, narażenie na rozchlapany płyn lub wpadnięcie do środka jakiegoś obcego obiektu, narażenie produktu na deszcz lub wilgoć, produkt nie działa bo został silnie rzucony, itp.), naprawy muszą być wykonywane przez autoryzowany, profesjonalny serwis, natychmiast.
14. Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu suchą ściereczką, zawsze najpierw wyłącz urządzenie i odłącz wtyczkę zasilania.
15. Nigdy nie używaj mocnych kwasów, czyszczących środków alkalicznych, benzyny, alkoholu lub innych rozpuszczalników chemicznych do czyszczenia powierzchni produktu. Do czyszczenia należy stosować tylko neutralnych rozpuszczalników lub czystej wody.

Zbyt głośna muzyka może prowadzić do utraty słuchu. Proszę utrzymać siłę i natężenie dźwięku w zakresie bezpiecznym dla słuchu.

Właściwa utylizacja tego produktu. To oznakowanie wskazuje, że tego produktu nie należy usuwać wraz z odpadami domowymi, wszędzie w krajach UE. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko lub zdrowie ludzkie, poprzez niekontrolowane procesy unieszkodliwiania odpadów, należy wykonywać ich recykling odpowiedzialnie i zgodnie z promowanym zrównoważonym procesem ponownego wykorzystania zasobów materialnych. Aby pozbyć się zużytego już urządzenia, proszę używać systemów zbiórki lub kontaktować się ze sprzedawcą, tam gdzie produkt został zakupiony. Oni mogą przyjmować ten produkt do recyklingu bezpiecznego dla środowiska.

Należy korzystać wyłącznie z wózka, stojaka/podstawki, statywu, wspornika lub stołu, określonego przez producenta, lub sprzedawanego wraz z aparatem. Gdy jest używany wózek, należy zachować ostrożność przy przemieszczaniu kombinacji wózka i/lub aparatu tak, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.



## Ważna instrukcja bezpieczeństwa

Ostrzeżenie odnośnie pobierania energii elektrycznej:
1. Dla łatwości korzystania umieść ten produkt w pobliżu gniazdka zasilającego.
2. Przed użyciem należy upewnić się, że napięcie robocze jest takie same, jak od twojego dostawcy energii. Odpowiednie napięcie robocze można znaleźć na płytce znamionowej produktu.
3. Dla celów bezpieczeństwa należy odłączyć produkt podczas burzy lub gdy jest on nieużywany przez dłuższy czas.
4. W normalnych warunkach zasilacz może się silnie nagrzać. Proszę zapewnić dobrą wentylację w obszarze użytkowania i zachować ostrożność.
5. Etykiety ostrzegawcze o niebezpieczeństwie umieszczone na obudowie lub u dołu produktu lub na adaptorze zasilania sieciowego.

Ten symbol jest stosowany w celu powiadomienia użytkownika o obecności nieizolowanego, dostatecznie wysokiego, niebezpiecznego napięcia elektrycznego wewnątrz obudowy produktu, które może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.

Ten symbol jest stosowany dla ostrzeżenia użytkownika aby nie demontował obudowy produktu i o tym, że wewnątrz nie ma tam części wymienianych przez użytkownika. Oddaj ten produkt do autoryzowanego centrum serwisowego, do naprawy.

Ten symbol wskazuje, że ten produkt jest przeznaczony tylko do użytku w pomieszczeniach wewnętrznych.

Ten symbol wskazuje, że ten produkt jest KLASY II lub podwójnie izolowanym urządzeniem elektrycznym, bez wymogu posiadania uziemienia.

Wtyczka sieciowa lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełnią funkcję wyłącznika i muszą być łatwo dostępne.



## Důležité bezpečnostní pokyny

1. Důkladně se seznamte s těmito pokyny. Uložte je na bezpečné místo pro pozdější použití.
2. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
3. Přístroj instalujte náležitě v souladu s pokyny uvedenými v kapitole o jeho připojení.
4. Přístroj doporučujeme používat v teplotním rozmezí 0-35°C.
5. Abyste snížili riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkosti.
6. Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti vody. Zařízení se nesmí ponořovat do vody ani jiných kapalin a nesmí na něj kapat.
7. Přístroj neinstalujte v blízkosti tepelných zdrojů (např. radiátorů, kamen, nebo jiných zařízení vytvářejících teplo, atd.).
8. Na přístroj nestavte žádné předměty naplněné tekutinou, např. vázy; také se na něj nesmí stavět žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálené svíčky.
9. Neblokujte ventilační otvory. Do ventilačních ani jiných otvorů nestrkejte žádné předměty. Mohlo by dojít ke vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
10. S ohledem na dostatečnou ventilaci nechte okolo přístroje dostatečný prostor (doporučujeme minimálně 5 cm).
11. Konektor se nesnažte do zásuvky zatlačit násilím. Před připojením konektoru zkontrolujte, zda zástrčka není ničím ucpaná a zda konektor odpovídá zástrčce a je správně orientován.
12. Dodané příslušenství a díly (např. šrouby) uchovávejte mimo dosah dětí, aby je omylem nespolykly.
13. Sami kryt nedemontujte ani neotvírejte. Vystavujete se tak riziku úrazu elektrickým proudem a jiným nebezpečím. Bez ohledu na příčinu poškození (např. poškozený kabel nebo zástrčka, vystavení působení tekutin, vpadlé cizí předměty, vystavení dešti nebo vlhkosti, nesprávná funkce nebo pád přístroje, atd.) musí opravu okamžitě provést pouze oprávněný servisní technik.
14. Před čištěním produktu suchým hadříkem jej vždy nejprve vypněte a odpojte ze sítě.
15. K čištění povrchů přístroje nikdy nepoužívejte silné kyseliny, zásady, benzín, alkohol ani jiná chemická rozpouštědla. K čištění používejte pouze neutrální čistící prostředky nebo čistou vodu.

Nadměrný poslech hlasité hudby může způsobit poškození sluchu. Udržujte nastavení hlasitosti v rozumném rozsahu.

Správná likvidace produktu. Tato značka znamená, že tento přístroj nelze v rámci EU likvidovat jako běžný domácí odpad. Abyste zabránili poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace přístroje, zodpovědně jej zrecyklujte, čímž umožníte opětovné využití použitých materiálů. K navrácení použitého přístroje využijte sběrné systémy nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste produkt zakoupili. Ten od Vás může přístroj převzít a zajistit jeho ekologickou recyklaci.

Používejte pouze s vozíkem, stojanem, trojnožkou, držákem nebo stolkem specifikovaným výrobcem nebo prodaným s přístrojem. Při používání vozíku dbejte opatrnosti při manipulaci s přístrojem a vozíkem, aby nedošlo k poranění v důsledku překlopení.



## Důležité bezpečnostní pokyny

Upozornění pro práci s elektrickým proudem:
1. Pro snadné použití umístěte výrobek do blízkosti síťové zásuvky.
2. Před použitím se ujistěte, že provozní napětí odpovídá napětí ve Vaší místní síti. Správné provozní napětí naleznete na výrobním štítku.
3. Z bezpečnostních důvodů přístroj při bouřce, nebo pokud není delší dobu používán, odpojte ze sítě.
4. Za běžných okolností se zdroj může přehřívat. Dbejte proto na dobré odvětrání a zvýšenou opatrnost.
5. Na krytu přístroje nebo spodní části jeho adaptéru se nachází bezpečnostní štítky.

Tento symbol uživatele varuje před neizolovaným nebezpečným napětím uvnitř přístroje, u kterého hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Tento symbol uživatele varuje, aby nerozebíral kryt přístroje, a informuje, že se uvnitř přístroje nenacházejí žádné uživatelem vyměnitelné části. Za účelem opravy navštivte autorizovaný servis.

Tento symbol znamená, že tento přístroj není určen k venkovnímu použití.

Tento symbol znamená, že přístroj se jedná o elektrické zařízení zařízení s dvojitou izolací nebo třídy II a nevyžaduje uzemnění.

Když je použita elektrická zástrčka jako odpojovací zařízení, musí toto odpojovací zařízení zůstat pohotově použitelné.



## Důležité bezpečnostné pokyny

1. Prosím inštrukcie si dôkladne prečítajte. Pre budúce použitie ich uchovajte na bezpečnom mieste.
2. Používajte iba príslušenstvo schválené výrobcom.
3. Namontujte prístroj správne podľa pokynov v časti pripojenia zariadenia.
4. Odporúča sa zariadenie používať v prostredí kde je 0-35°C.
5. Aby ste sa vyhli riziku požiaru a elektrického šoku, nevystavujte zariadenie dažďu alebo vlhkosti.
6. Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody. Neponárajte toto zariadenie do akejkoľvek tekutiny alebo ho nevystavujte kvapkaniu alebo šplechaniu.
7. Neinštalujte alebo nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti zdrojov tepla (napr. radiátor, ohrievač, sporák, alebo iné zariadenia ktoré vyrábajú teplo).
8. Na zariadenie sa nemajú umiestňovať žiadne predmety naplnené tekutinami, ako sú vázy; tiež by zariadenie nemalo byť vystavené otvorenému ohňu, ako sú zapálené sviečky položené na zariadení.
9. Neblokujte ventilačné otvory. Do ventilačných otvorov alebo mriežok nevkladajte žiadne predmety. Toto môže viesť k požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
10. Okolo zariadenia udržujte dostatočný priestor z dôvodu dobrej ventilácie (odporúča sa minimálne 5 cm).
11. Nestrkajte nasilu zásuvku do zástrčky. Pred pripojením, skontrolujte či nie je zástrčka upchatá a či je zástrčka vhodná pre zásuvku a či je orientovaná správnym smerom.
12. Uchovávajte dodávané príslušenstvo a časti (ako napríklad skrutky) mimo dosahu detí, aby sa zabránilo ich zjedeniu omylom.
13. Neotvárajte alebo nevyberajte kryt sami. Môžete sa tak vystaviť nebezpečnému napätiu alebo iným rizikám. Bez ohľadu na príčinu poškodenia (ako je poškodený drôt alebo zástrčka, vystavenie kvapkajúcej kvapaline alebo spadajúcemu cudzemu predmetu, vystavenie dažďu alebo vlhkosti, nefungujúcemu výrobku alebo spadnutiu výrobku atď.), musí byť opravu okamžite vykonaná autorizovaným servisným profesionálom.
14. Pred čistením výrobku suchou handričkou, vždy výrobok vypnite a odpojte zo zásuvky.
15. Na čistenie povrchu výrobku nikdy nepoužívajte silnú kyselinu, žieraviny, benzín, alkohol, alebo iné chemické čističe. Na čistenie použite iba neutrálny čistič alebo čistú vodu.

Nadmerne hlasná hudba môže viesť k strate sluchu. Prosím udržujte hlasitosť v bezpečnom rozsahu.

Správna likvidácia tohto výrobku. Toto označenie znamená, že tento výrobok by nemal byť likvidovaný spolu s iným odpadom z domácností v celej EÚ. Aby sa predišlo možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia ľudí v dôsledku nekontrolovaného zneškodňovania odpadu, zodpovedne ho recyklujte na podporu udržateľného opätovného využitia materiálnych zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systém vrátenia a zberu alebo kontaktujte predajcu, kde bol produkt zakúpený. Oni potom tento výrobok dajú na recykláciu bezpečnú pre prostredie.

Používajte len s vozíkom, stojanom, statívom, držiakom alebo stolom špecifikovaným výrobcom, alebo predávaným s prístrojom. Ak používate vozík, pri pohybe kombinácie vozíka/prístroja postupujte opatrne, aby ste predišli poraneniu pri prevrátení.



## Důležité bezpečnostné pokyny

Varovanie pri napájaní:
1. Výrobok umiestnite do blízkosti elektrickej zásuvky.
2. Pred použitím, sa uistite že pracovné napätie je rovnaké ako vaša lokálna napájacia sieť. Správne pracovné napätie môžete nájsť na výrobnom štítku zariadenia.
3. Z bezpečnostných dôvodov odpojte výrobok od elektrickej siete počas búrok alebo pri dlhšom nepoužívaní.
4. Za normálnych okolností, môže byť napájanie horúce. V oblasti udržujte dobré veteranie a buďte opatrný.
5. Bezpečnostné varovné štítky sú na kryte alebo na spodku výrobku alebo napájacieho adaptéra.

Tento symbol je určený na výstrahu užívateľa pri prítomnosti neizolovaného nebezpečného napätia v kryte výrobku, ktoré môže byť predstavovať dostatočný stupeň pre riziko elektrického šoku osoby.

Tento symbol upozorňuje používateľa, aby nerozoberal kryt výrobku a nie je v ňom žiadna časť vymeniteľná používateľom. Pre opravu výrobok zoberte do autorizovaného opravného strediska.

Tento symbol naznačuje že zariadenie je len na používanie v interiéry.

Tento symbol naznačuje že zariadenie je II TRIEDY alebo dvoj izolované elektrické zariadenie bez požiadavky na uzemnenie.

Zástrčka napájacieho zdroja sa používa na odpojenie zariadenia, odpojené zariadenie má zostať pripravené na prevádzku.



## Zawartość opakowania

Zawartość pudełka

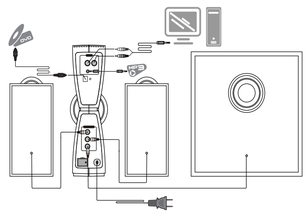
Instrukcja obsługi

Kabel połączeniowy audio 3,5 mm-RCA
Kabel audio optyczny



Uwaga: Rysunki służą tylko dla celów ilustracyjnych i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

## Podłączenia





## Rozbalte krabici

Obsah balení

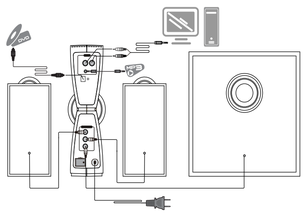
Návod k obsluze

Zvukový propojovací kabel 3,5mm-RCA
Optický propojovací kabel



Poznámka: Obrázky jsou jen pro ilustraci a mohou se lišit od skutečného výrobku.

## Možnost připojení





## Vybalenie škatule

Škatuľa obsahuje

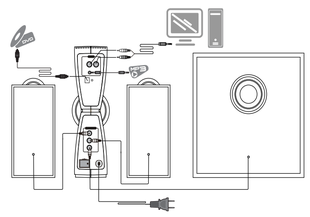
Používateľská príručka

3,5 mm zvukový spojovací kábel RCA
Spojovací kábel s optickým vláknom



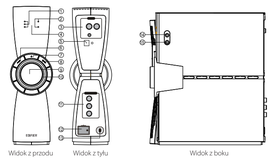
Poznámka: Obrázky sú len na porovnanie a môžu sa líšiť od skutočného výrobku.

## Pripojenie





## Oznaczenia i funkcje operacyjne


Widok z przodu
Widok z tyłu
Widok z boku

1. Oznaczenie wejścia audio (Aux / PC / OPT)
2. Wskaźnik tonów wysokich i niskich
3. Port wejścia audio (RCA / Aux)
4. Wyświetlacz LED i odbiornik podczerwieni
5. Port optyczny
6. Przycisk funkcyjny
7. Włączenie / Tryb czuwania
8. Wybór wejścia audio
9. Gałka regulacji głośności
10. Wskaźnik (halo)
11. Wyjścia głośnikowe
    R - Podłącz prawy głośnik satelitarny
    L - Podłącz lewy głośnik satelitarny
    SW - Podłącz subwoofer
12. Przełącznik zasilania
13. Przewód zasilania
14. Wejście sygnału audio
15. Złącze słuchawkowe



## Instrukcja obsługi

### Włączenie / Wyciszenie
1. Podłącz kabel zasilający do gniazdka i włącz przełącznik zasilania. System zostaje włączony. Cyfry na wyświetlaczu będą się zmieniać od 0 do 20,domyślny poziom głośności to 20.
2. Naciśnij przycisk "MUTE" na pilocie, aby wyciszyć system.

### Wybór źródła dźwięku
1. Podłącz złącze PC na tylnym panelu wzmacniacza do wybranego urządzenia audio (karty dźwiękowej komputera, tabletu, odtwarzacza MP3/MP4) za pomocą przewodu 3,5 mm—dual RCA. Kabel 3,5 mm—3,5 mm (nie wchodzi w skład zestawu) jest potrzebny, kiedy chcesz skorzystać z wejścia AUX na panelu tylnym lub bocznym panelu wzmacniacza.
2. Naciśnijcie przycisk „INPUT" na przednim panelu wzmacniacza lub "PC" / "AUX" na pilocie zdalnego sterowania w celu przełączenia źródła dźwięku.
3. Po wybraniu źródła dźwięku świeci się odpowiedni wskaźnik na przednim panelu wzmacniacza.

### Wejście optyczne
1. Aby wybrać wejście optyczne, naciśnij przycisk "INPUT" na przednim panelu wzmacniacza lub naciśnij klawisz "OPT" na pilocie zdalnego sterowania.
2. Za pomocą kabla optycznego (światłowodu) podłącz złącze "OPT" do wybranego źródła dźwięku (DVD itp.).
3. Odtwarzaj muzykę na wybranym urządzeniu.
4. Wyreguluj poziom głośności do odpowiedniego poziomu.

Uwaga: Tylko standardowe sygnały PCM (44.1/48/96KHz) można dostosować do trybu optycznego.

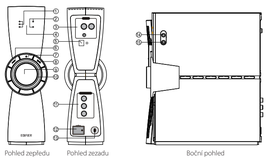
### Regulacja
1. Naciśnij przycisk "FUNC" na przednim panelu wzmacniacza, aby uzyskać dostęp do regulacji tonów niskich i wysokich: "BASS" i "TREBLE". Odpowiedni wskaźnik będzie się świecił podczas regulacji.
   Obróć pokrętło do kontroli głośności, aby wyregulować poziom basów (-9~9) i tonów wysokich (-7~7) do pożądanego poziomu. Cyfrowy wyświetlacz pokaże odpowiednią wartość. Jeśli nie świeci się lampka, system jest w trybie regulacji głośności (0~50).
2. Naciśnij na pilocie przyciski "SW+"/"SW-", "TRE+"/"TRE-" oraz "VOLUME +/-", aby wyregulować poziom tonów wysokich, niskich oraz poziom głośności. Cyfrowy wyświetlacz pokaże odpowiednią wartość.

Uwaga: System powróci do domyślnej funkcji regulacji głośności, jeśli w trybie korekty w ciągu 3 sekund nie zostanie podjęta akcja.

### Wyjście słuchawkowe
1. Podłącz słuchawki do znajdującego się na bocznym panelu wzmacniacza portu słuchawkowego oznaczonego 🎧.
2. Obróć pokrętło regulacji głośności, aby dostosować głośność. Na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni poziom głośności.



## Znázornění a provozní funkce


Pohled zepředu
Pohled zezadu
Boční pohled

1. Kontrolka připojení vstupu (AUX / PC / OPT)
2. Kontrolní žárovky výšek a basů
3. Vstupní konektor pro zvukový kabel (RCA / AUX)
4. LED displej a IR přijímač
5. Optický vstupní konektor
6. Tlačítko funkce
7. Pohotovostní režim / zapnuto
8. Volič zvukového vstupu
9. Hlavní ovladač hlasitosti
10. Kontrolní žárovka (halo)
11. Výstup pro reproduktor:
    R: Připojte k pravému satelitnímu reproduktoru
    L: Připojte k levému satelitnímu reproduktoru
    SW: Připojte k subwooferu
12. Vypínač
13. Napájecí šňůra
14. Vstupní konektor signálu AUX
15. Konektor sluchátek



## Návod k obsluze

### Zapnuto / ztlumit
1. Připojte napájecí šňůru do elektrické zásuvky a zapněte vypínač, zařízení je zapnuto.
2. Pro ztlumení přístroje stiskněte tlačítko "MUTE" na dálkovém ovládání.

### Výběr zdroje přehrávání
1. Připojte PC konektor na zadním panelu zesilovače ke svým zvukovým zařízením (zvuková karta PC, tablet, MP3/MP4 přehrávače, aj) pomocí zvukového kabelu se dvěma 3,5mm konektory RCA. Zvukový kabel 3,5mm—3,5mm (není v obsahu balení)je dostupný, když zvolíte vstup AUX na zadním panelu nebo bočním panelu zesilovače.
2. Pro přepínání zvukového vstupu stiskněte tlačítko "INPUT" na předním panelu zesilovače nebo tlačítko "PC" / "AUX" na dálkovém ovladači.
3. Jakmile je zvolen zvukový vstup, na předním panelu zesilovače se rozsvítí odpovídající kontrolka.

### Optický vstup
1. Pro výběr optického vstupu stiskněte tlačítko "INPUT" na předním panelu zesilovače nebo tlačítko "OPT" na dálkovém ovladači.
2. Připojte "OPT" ke zdroji zvuku pomocí optického propojovacího kabelu.
3. Spusťte přehrávání hudby na připojeném zařízení.
4. Upravte hlasitost na požadovanou úroveň.

Poznámka: V optickém režimu jsou použitelné pouze standardní PCM audio signály vzorkovací frekvence (44.1/48/96KHz).

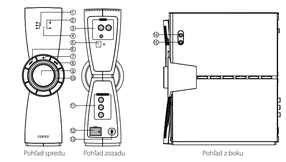
### Nastavení
1. Stiskněte tlačítko "FUNC" na předním panelu zesilovače pro přístup do nastavení "BASS" a "TREBLE". Když budete v režimu nastavení, rozsvítí se odpovídající kontrolka. Otočte hlavním ovladačem hlasitosti pro upravení hloubkových (-9~9) a výškových tónů (-7~7) na požadovanou úroveň. Na digitálním displeji se zobrazí požadovaná hodnota.
   Jestliže nevidíš žádná kontrolka, systém se nachází v režimu ovládání hlavní hlasitosti (0~50).
2. Stiskněte tlačítka "SW+"/"SW-", "TRE+"/"TRE-" a "VOLUME +/-" na dálkovém ovladači pro upravení úrovně basů, výšek a hlasitosti. Na digitálním displeji se zobrazí požadovaná hodnota.

Poznámka: Pokud v režimu nastavení není stisknuto žádné tlačítko během doby 3 sekund, systém se automaticky přepne do hlavního režimu ovládání hlasitosti.

### Napájený výstup sluchátek
1. Zapojte svá sluchátka do konektoru 🎧 umístěného na bočním panelu zesilovače.
2. Pro upravení hlasitosti otočte hlavním ovladačem hlasitosti. Na displeji se zobrazí požadované nastavení.



## Ilustrácie a funkcie ovládania


Pohľad spredu
Pohľad zozadu
Pohľad z boku

1. Indikátor zvukového vstupu (AUX/PC/OPT)
2. Kontrolky výšok a basov
3. Vstupný port pre zvukový kábel (RCA/AUX)
4. LED zobrazovacie okno a infračervený prijímač
5. Vstupný port pre kábel s optickým vláknom
6. Funkčné tlačidlo
7. Pohotovostný režim/Zapnúť
8. Volič zvukového vstupu
9. Hlavný ovládač hlasitosti
10. Svetelný indikátor (žiarivý prstenec)
11. Výstup pre reproduktory:
    R: Pripojiť k pravému satelitu
    L: Pripojiť k ľavému satelitu
    SW: Pripojiť k basovému reproduktoru
12. Vypínač
13. Napájací kábel
14. Port pre vstup signálu AUX
15. Port na pripojenie slúchadiel



## Návod na obsluhu

### Zapnutie/Stlmenie
1. Napájací kábel zapojte do nástennej elektrickej zásuvky a systém zapnite stlačením vypínača.
2. Systém stlmíte stlačením tlačidla "MUTE" na diaľkovom ovládači.

### Výber zdroja zvuku
1. Jeden koniec 3,5 mm dvojitého zvukového kábla RCA zapojte do konektora PC na zadnom panele zosilňovača a druhý koniec zapojte do niektorého z týchto zvukových zariadení (zvuková karta PC, tablet, prehrávače MP3/MP4 a podobne). Dvojitý 3,5 - 3,5 mm zvukový kábel (nie je súčasťou balenia) je k dispozícii, keď na zadnom alebo bočnom panele zosilňovača vyberiete vstup AUX.
2. Ak chcete prepínať zdroj zvuku, na prednom panele zosilňovača stlačte tlačidlo "INPUT" alebo na diaľkovom ovládači stlačte tlačidlo "PC"/"AUX".
3. Po výbere zdroja zvuku bude na prednom panele zosilňovača svietiť príslušný svetelný indikátor.

### Optický vstup
1. Ak chcete vybrať optický vstup, na prednom panele zosilňovača stlačte tlačidlo "INPUT" alebo na diaľkovom ovládači stlačte tlačidlo "OPT".
2. Pripojovací kábel s optickým vláknom zapojte do konektora "OPT" v zdroji zvuku.
3. Hudbu prehrávajte v pripojenom zariadení.
4. Hlasitosť nastavte na požadovanú úroveň.

Poznámka: V optickom režime sa môžu prispôsobiť len štandardné zvukové signály PCM vzorkovacích hodín (44.1/48/96KHz).

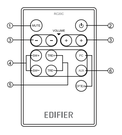
### Nastavenie
1. Stlačením tlačidla "FUNC" na prednom panele zosilňovača získate prístup k nastaveniam "BASS" a "TREBLE".
   V režime nastavovania bude svietiť príslušný svetelný indikátor. Otáčaním hlavného ovládača hlasitosti nastavte basy (-9 až 9) a výšky (-7 až 7) na požadovanú úroveň. Na digitálnom displeji bude zobrazená príslušná hodnota. Ak nevieš žiadny svetelný indikátor, systém je v režime hlavného ovládania hlasitosti (0 až 50).
2. Pomocou tlačidiel "SW+"/"SW-", "TRE+"/"TRE-" a "VOLUME +/-" na diaľkovom ovládači môžete nastavovať úrovne basov, výšok a hlasitosti. Na digitálnom displeji bude zobrazená príslušná hodnota.

Poznámka: Ak sa do 3 sekúnd nevykoná žiadny úkon v režime nastavovania, systém sa štandardne vráti do hlavného ovládania hlasitosti.

### Wyjście słuchawkowe
1. Slúchadlá zapojte do 🎧 portu, ktorý sa nachádza na bočnom panele zosilňovača.
2. Otáčaním hlavného ovládača hlasitosti nastavte hlasitosť. Na displeji bude zobrazená príslušná úroveň hlasitosti.



## Instrukcja obsługi pilota




1. Wyciszenie
2. Włączenie / Tryb czuwania
3. Regulacja poziomu głośności
4. Regulacja poziomu tonów niskich
5. Regulacja poziomu tonów wysokich
6. Wybór źródła sygnału audio



## Instrukcja obsługi pilota

Instalacja i wymiana baterii
Otwórz pokrywę baterii zgodnie z kierunkiem strzałek i usuń pokrywę, zainstaluj baterię CR2025 do komory i zamknij pokrywę.

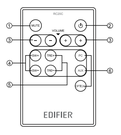
OSTRZEŻENIE!
1. Nie połykaj baterii; zagrożenie chemicznego skażenia organizmu.
2. Ten produkt zawiera baterię w postaci tabletki lub paluszka. Połknięcie baterii może prowadzić do obrażeń ciała lub śmierci. Nie należy umieszczać nowych lub starych baterii w miejscu, do którego dzieci mogą się dostać.
3. Nie należy używać tego produktu, jeśli brakuje pokrywki baterii lub nie jest ona zamknięta i trzymaj pilota zdalnego sterowania w miejscu niedostępnym dla dzieci.
4. Proszę udać się do szpitala natychmiast po połknięciu baterii.

Wskazówka:
1. Nie umieszczaj pilota w gorących i wilgotnych miejscach.
2. Nie dokładowuj baterii.
3. Wyjmij i wymień baterie gdy są one nieużywane przez dłuższy czas.
4. Baterii nie wolno wystawiać na działanie źródeł ciepła takich jak promieniowanie słoneczne, ogień, itp.
5. Ryzyko wybuchu jeśli bateria zostanie niewłaściwie włożona. Baterie należy wymieniać na baterie tego samego lub równoważnego typu.

### O E.I.D.C.
Kiedy sygnał wejściowy jest zbyt silny, może powodować przeciążenie wzmacniacza, co prowadzi do zniekształceń. W celu ochrony sprzętu audio oraz poprawienia jakości brzmienia audio Edifier opracował system kontroli zniekształceń o nazwie E.I.D.C. (Electronic Intelligent Distortion Control). Ta opatentowana przez EDIFIER technologia wykorzystuje mikroprocesor do monitorowania poziomu Zniekształceń Harmonicznych (THD) w czasie rzeczywistym poprzez porównanie sygnału wejściowego do sygnału wyjściowego, po czym automatycznie dostosowuje poziom wzmocnienia wzmacniacza.
E.I.D.C. jest standardową cechą tego urządzenia. Gdy system wykryje zakłócenia, lampka zasilania raz zamiga, a głośność zmniejszy się o jeden poziom. E.I.D.C. pozostanie aktywne, dopóki zniekształcenie nie będzie już odnotowywane.



## Návod k obsluze dálkového ovládání




1. Ztlumit
2. Pohotovostní režim / zapnuto
3. Zvýšení/snížení hlavní hlasitosti
4. Zvýšení/snížení basů
5. Zvýšení/snížení výšek
6. Výběr zvukového vstupu



## Návod k obsluze dálkového ovládání

Vložení baterie:
Podle vyobrazeného návodu otevřete prostor pro baterii, vložte baterii CR 2025 a prostor uzavřete.

VÝSTRAHA:
1. Baterii nepolykejte, mohlo by dojít k chemickému popálení.
2. Přístroj obsahuje knoflíkovou baterii. Spolknutí baterie může způsobit vážné zdravotní problémy, v některých případech smrt do 2 hodin. Výměnu baterie neprovádějte na místě, kde by se k ní mohly dostat děti.
3. Přístroj nepoužívejte, pokud kryt baterie není zavřený a dávejte pozor, aby se dálkové ovládání nedostalo do rukou dětem.
4. Pokud někdo baterii spolkne nebo se mu jinak dostane do těl, je nutné okamžitě vyhledat lékařskou pomoc.

Poznámka:
1. Dálkové ovládání neodkládejte na místa s vysokou teplotou nebo vlhkostí.
2. Baterie nedobíjejte.
3. Pokud dálkové ovládání dlouho nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
4. Baterie by neměla být vystavena nadměrnému teplu, např. na přímém slunci, ohni, atd.
5. V případě nesprávné instalace baterie hrozí riziko její explozе. K výměně používejte pouze stejný nebo ekvivalentní typ baterie.

### Informace o E.I.D.C.
Když je vstupní signál příliš silný, přebuzuje zesilovač, což způs